

# Courses de Chevaux du Circuit Quebec et N.-Brunswick

## A CABANO

### 1<sup>er</sup> AOUT 1<sup>er</sup>

FREE FOR ALL

SILVER KING—Clair Driving Club, Clair, N.-B.  
DELL POINTER—Joa Têtu, Rivière du Loup.  
PETER NEW—Dr E.-C. Labelle, Rivière du Loup.

CLASSE 2.15

TOM B.—A. Couturier, St-Louis.  
TOGO HALL—J.-W. Hall, Edmundston.  
BUSTER BOY—Fred Ringuette, Presqu'Île.  
EMOTIONLESS—C. Leblanc, Lac au Saumon.

CLASSE 2.24

DIRIGO—Baker, Fort-Kent.  
LILIAN R.—Baker, Fort-Kent.  
BETTY M.—P. Dubé, Rivière du Loup.  
ROON REED—L. Leblanc, Amqui.  
MARGUERITA—M. Charest, Cabano.  
PACIFIC EXPRESS—T. Robichaud, Cabano.  
JOHNNY CANUCK—A. Ringuette, Presqu'Île.  
KYLO TODD—L. Leblanc, Amqui.

N.-B.—Tom B. sera dans le Free For All, s'il y a suffisamment de chevaux dans la classe 2.15.

Toutes ces courses se font d'après les règlements de la National Trotting Association.

Les Courses commenceront à 2 heures précises HEURE SOLAIRE.

La Fanfare exécutera de jolis morceaux.

## Page Agricole

### INSECTES NUISIBLES AUX JARDINS

Suite de la semaine dernière.  
Le vert de Paris...  
On emploie le Vert de Paris à raison de 4 à 5 onces pour 40 gallons d'eau. Pour empêcher que le vert de Paris ne brûle les feuilles, on aura la précaution d'ajouter 1/2 à 3/4 livre de chaux vive à cette solution. Lorsqu'on a besoin d'une petite quantité de poison seulement, on pourrait employer une cuillerée à thé de vert de Paris, autant de chaux, pour un seau d'eau ordinaire.  
Employé seul, le vert de Paris n'adhère pas aux feuilles, alors il faut mélanger à la solution une glue qui lui permettra d'adhérer. On pourra la préparer de la façon suivante: On mélangera ensemble 2 livres de résine, 1 livre de soda et 1 gallon d'eau. On fera bouillir le tout pendant deux heures. Cette préparation est suffisante pour 40 gallons de Vert de Paris.  
Le Vert de Paris en poudre  
On mélange ensemble, 1 livre de Vert de Paris et 20 livres de chaux vive et on applique cette préparation sur les plantes de bonne heure le matin, alors que la rosée n'est pas encore tombée.  
L'arséniate de plomb  
Comme le Vert de Paris, il détruit les aïses et de plus il a l'avantage de mieux adhérer au feuillage et de résister plus longtemps aux pluies. On l'emploie à raison de 2 livres pour 40 gallons d'eau. Si c'était de l'arséniate de plomb en pâte, il faudrait doubler la dose. Pour de petites quantités, 1/2 cuillerée à soupe par gallon d'eau ou 1 cuillerée par gallon si c'est de l'arséniate de plomb en pâte.

La Bouillie fourré, la Chaux vive, le Soufre, la Poudre de Pyréthre  
On applique ces divers composés à la rosée le matin, et aussi longtemps que les feuilles en sont couvertes, on n'a pas à constater de dégâts causés par les aïses du chou.  
Comme autres moyen de protéger les choux contre les aïses, Sanderson (Insect Pests of Farm Garden and Orchard; page 376) conseille encore de les tremper dans une solution d'arséniate de plomb, 1 livre par 10 gallon d'eau, avant de les planter.  
Eléazar Campagna,  
Professeur à l'École d'Agr.

### AUX ELEVEURS DE PORCS

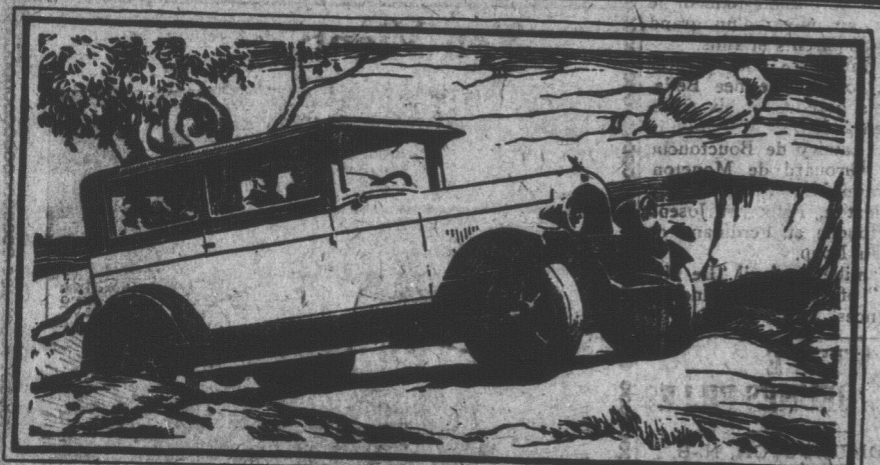
Ne vous surprenez pas, si nous venons une fois parler des porcs, en raison de l'importance de cette industrie, nous avons doublement raison.  
L'industrie porcine est une source considérable de revenus, surtout avec le genre d'exploitation que nous pratiquons ici, l'industrie laitière comme base de notre agriculture, se complète très bien par l'industrie du porc.  
Nous constatons encore tous les jours, qu'un très grand nombre de nos cultivateurs, semblent ne pas connaître les lois qui gouvernent d'une manière profitable l'exploitation de la porcherie.  
Pour qu'un porc soit payant: il faut: qu'il soit, SAIN, FORT, VIGOUREUX, et d'un hyspe demandé par le marché le plus avantageux.  
Il trouvera la santé; dans une bonne alimentation et des logements hygiéniques.  
Il sera fort; par hérédité, peut-être par de parents faibles, rachitiques, ou trop âgés, puissent être forts?  
Il sera vigoureux par; les bons soins, s'il est fort et avec de l'exercice. La vigueur étant une qualité très importante chez les sujets destinés à la reproduction, nous devons comprendre l'importance qu'il y a de donner le meilleur exercice à ces sujets. Le meilleur exercice qu'un porc puisse

### Conseils Très Utiles

Améliorez votre troupeau laitier en vous servant de bons taureaux.  
—Ne rudoiez pas vos vaches si vous voulez qu'elles vous donnent beaucoup de lait.  
—Ne gardez pas de pensionnaires. Défaites vous des mauvaises vaches.  
—Le lait d'une vache aînée, pris tel quelle le donne est manipulé dans des conditions hygiéniques peut se conserver très longtemps si on le tient à une température ne dépassant pas 45 degrés Fahrenheit.  
—Si vous ne réussissez par une année, songez comment vous pouvez faire mieux. Ce sera probablement en vendant vos produits plus avantageusement. Tenez vos comptes, afin de connaître votre situation actuelle.



Une allumette... combien d'utilité est concentré dans ce deux pouces de bois et phosphore... et le combien de tragédie elle a été la cause, par négligence.  
La chute d'une allumette encore enflammée est responsable d'un plus grand dommage sur les propriétés que toute autre cause.  
Mais vous pouvez acheter une protection assurée qui vous remboursera des dommages subis—l'assurance avec la Hartford Fire Insurance Co. Ceci signifie la paix de l'esprit—la satisfaction—et des garanties que la prospérité dont vous jouissez aujourd'hui vous restera demain.  
Pour cette protection indispensable demandez à:  
**E.-J. HUBERT,**  
AGENT  
Téléphone 129-11  
EDMUNDSTON, N.B.



Le public achète pour 18 millions de dollars  
valant du nouveau Chrysler "60" plus léger, moins cher, dans les 60 premiers jours

Dans les soixante premiers jours qui ont suivi l'introduction, un public automobile enthousiaste a payé plus de dix-huit millions de dollars pour le plus nouveau Chrysler, le nouveau Chrysler "60", six plus léger.  
D'autres commandes pour plusieurs autres millions sont rapidement remplies grâce aux facilités de production considérablement augmentées.  
Ce succès étonnant était inévitable. Car pas un autre char approchant ces bas prix ne saurait offrir une combinaison de caractéristiques dignes de marques qui suivent—  
Soixante-milles, et plus, à l'heure, accélération sans précédent; extraordinaire économie d'essence, dépassant facilement les 26 milles au gallon; la frappante beauté de la symétrie dynamique du Chrysler—  
Étonnante facilité de roulement sur la route; la sûreté des freins hydrauliques Chrysler sur les quatre roues; filtre à l'huile et nettoyeur d'air; pleine lubrification sous pression; vilebrequin à 7 coussinets; neutralisateur d'impulsions; niveaux du chemin en avant et en arrière; carrosseries amples et luxueuses. Nous avons hâte de vous faire la démonstration de ces caractéristiques et d'une foule d'autres supériorités.

Les numéros de modèles signifient le nombre de milles à l'heure.  
Les vendeurs Chrysler sont en position d'offrir le commodité des paiements à termes les plus bas possibles. Informez-vous de l'excellent système Chrysler.

Auto de tourisme, \$1540  
Auto de route \$1605  
Coupé Club \$1665  
Coach, \$1760  
Sedan, \$1900

# CHRYSLER "60"

DENIS M. MARTIN,  
Téléphone: 8 ..... EDMUNDSTON, N.B.

### L'EMPLATRE POREUX

De Belladone et de Capsicum

DR J. LARIVIERE  
POUR HOMMES ET FEMMES



Procurez-vous le meilleur. Sur ce certain ne se pas en appeler à l'autre. Employez l'emplâtre Poreux de Belladone et de Capsicum de Dr J. Larivière pour les maux de l'épine dorsale et les rhumes, pour l'asthme, pour les maux de la femme ou douleurs menstruelles quand une application externe est requise. Les symptômes importants dans ces maux sont des gonflements et des douleurs localisées. Combinez-les avec ce plâtre et vous obtenez le plus efficace. Cet emplâtre est très simple et facile à poser. Il se colle par le liant et adhère de façon permanente et sûre. Il est appliqué avec les doigts. Un seul verre enveloppe de grand nombre de ces emplâtres.  
F. & B. Windsor, Ontario, (Écrivez seulement à ajouter). Les prix ci-dessus comprennent toutes taxes, porte-chocs en avant et en arrière, pneu de rechange, couverture de pneu, et réservoir plein de gasoline.

### LE BILINGUISME DANS NOS ECOLES

Travail présenté en anglais par M. Calixte Savoie, B.A., au Congrès Pédagogique de Frédéricton le 29 juin 1926.

(Suite de la semaine dernière.)  
Lorsqu'un enfant entre à l'école pour la première fois, son esprit débordant de joie car son désir instinctif d'apprendre va se réaliser. Depuis longtemps déjà il veut connaître le pourquoi de tous les phénomènes naturels qu'il entoure. Sa curiosité naturelle le porte à toucher, à goûter tout ce qu'il voit. Il est anxieux de pouvoir exprimer à sa manière ce qu'il a vu. Aussi ses premières années d'études devront être pour lui une période de plaisir, de satisfaction, une période de croissance intellectuelle. Un soin minutieux devra être apporté au développement des forces latentes qui sont à la base de toutes ses activités. Un enfant actif est généralement ambitieux. Si l'institutrice travaille à développer cet ambition, elle n'aura pas à employer cette discipline sévère que nécessitent les élèves sans enthousiasme. Comment pouvons-nous développer ces forces cachées? Prenons comme exemple deux grains de blé de variété différente. L'un se développera à merveille sous certaines conditions de climat et de sol tandis que l'autre survivra à peine ou périra. Pourquoi en est-il ainsi? L'un de ces grains contient en lui-même certains principes latents dont les conditions favoriseront le développement, tandis que celui-ci, ne seront pas favorables à la croissance de l'autre grain qui se développera peu ou pas du tout. Ainsi en est-il de l'enfant. Chacun possède en lui-même des principes formés dans l'âme des ancêtres par les coutumes, les traditions, les idéals, la langue et les lois. Ces principes lui ont été transmis de génération en génération. C'est pour ces caractéristiques et différences individuelles que nous ne pouvons pas employer la même méthode pour les enfants de deux races différentes. Chaque enfant a en lui des tendances naturelles provenant de causes particulières et de poussant au développement de ces forces latentes qui sont à la base de toute activité personnelle et de toute ambition, sans quoi l'on ne peut développer sa personnalité.  
Il est donc nécessaire de développer chez l'enfant ces aptitudes ou tendances spéciales qui caractérisent sa race, si nous voulons lui prouver qu'il existe en lui une certaine valeur. Une éducation entièrement indifférente aux caractères ethniques des enfants, n'en fera que des instruments et non des personnalités. Si la population française de cette province a déjà été considérée comme des "porteurs d'eau", elle n'en était pas toujours la cause. Le développement des principes que nous venons de mentionner a souvent été négligé et même complètement ignoré.  
Dans la majorité de nos écoles acadiennes, sinon dans toutes, l'anglais et le français sont enseignés au premier grade. Cette méthode est non seulement confuse pour l'enfant mais elle est contraire aux plus grands principes de la pédagogie. Devons-nous admettre que l'enseignement doit procéder du connu à l'inconnu, du concret à l'abstrait, du simple au complexe? Si oui, nous ne manquons pas en pratique ces principes et au lieu de suivre les méthodes naturelles, nous acceptons certains moyens artificiels qui ne servent qu'à remplir à excès l'intelligence des enfants de mots qui pour eux n'ont aucune signification, à retarder l'œuvre de l'imagination à former de nouvelles idées, et finalement à habituer l'enfant à ne dépendre que de sa mémoire, sans raisonnement ou le moindre effort de l'imagination et de la volonté.

(A suivre)